

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра русской филологии и методики преподавания русского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.4.2 Толерантная речевая коммуникация»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки)

Перевод и переводоведение (английский язык, второй иностранный язык)

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2018

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра русской филологии и методики преподавания русского языка

наименование кафедры

протокол № 2 от "14" февраля 2018 г.

Заведующий кафедрой

Кафедра русской филологии и методики преподавания русского языка

наименование кафедры

подпись

Ю.Г. Пыхтина

расшифровка подписи

Исполнители:

профессор кафедры РФиМПРЯ

должность

подпись

И.И. Просвиркина

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика

конт. наименование

личная подпись

расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

подпись

Н.Н. Грицай

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

личная подпись

расшифровка подписи

№ регистрации _____

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины: формирование навыков толерантного речевого общения, которое необходимо для осуществления профессиональной деятельности.

Задачи:

сформировать толерантное мышление, которое закладывает основы профессионального мировоззрения филолога, лингвиста;

научить работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

научить пользоваться в процессе общения речевыми средствами с учётом социальных, политических, религиозных, этнических, гендерных и других особенностей коммуниканта;

сформировать способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском языке для решения задач межличностного взаимодействия;

познакомить со стратегиями и тактиками толерантного взаимодействия как в межличностном общении, так в сфере профессиональной деятельности;

научить использовать в высказываниях языковые средства, способствующие толерантному речевому взаимодействию.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина является факультативной(ым)

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<u>Знать:</u> принципы устной и письменной коммуникации, способствующие толерантному речевому взаимодействию, обеспечивающих адекватность социальных и профессиональных контактов.	ОК-3 владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
<u>Уметь:</u> применять полученные знания при анализе и построении коммуникативных ситуаций, основанных на принципах толерантности, определять стратегии и тактики обеспечивающие адекватность социальных и профессиональных контактов.	
<u>Владеть:</u> толерантным мышлением и практическими навыками, необходимыми для осуществления толерантного межличностного и межкультурного взаимодействия.	

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	7 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	108
Контактная работа:	46,25	46,25
Лекции (Л)	16	16
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа: - выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - написание эссе (Э); - подготовка к практическим занятиям.	61,75	61,75
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Теоретические основы речевой коммуникации в контексте толерантности	4	2	-	-	2
2	Толерантная коммуникативная личность и система развития её коммуникативных способностей	25	4	6	-	15
3	Коммуникативное пространство и дискурс в аспекте толерантности	25	4	6	-	15
4	Стратегии и тактики толерантного речевого общения	25	2	8	-	15
5	Модели толерантной речевой коммуникации	29	4	10	-	15
	Итого:	108	16	30		62
	Всего:	108	16	30		62

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ 1 Теоретические основы речевой коммуникации в контексте толерантности

Толерантность как объект исследования гуманитарных наук. Культурно-исторические особенности формирования толерантности. Генезис понятия «толерантная речевая коммуникация». Современное понимание термина «толерантная речевая коммуникация». Толерантная речевая коммуникация как компонент лингвистического образования. Факторы, влияющие на формирование толерантной речевой коммуникации.

№ 2 Толерантная коммуникативная личность и система развития её коммуникативных способностей

Понятия языковая личность, речевая личность, региональная языковая личность, коммуникативная личность, толерантная коммуникативная личность. Параметры коммуникативной толерантной личности. Отражение феномена толерантной коммуникативной личности в дискурсе. Виды толерантного дискурса. Понятие об этнотолерантной компетентности и способах её формирования.

№ 3 Коммуникативное пространство и дискурс в аспекте толерантности

Понятие «коммуникативное пространство». Пути воздействия на формирование толерантного языкового сознания. Языковые маркеры этикет как отражение толерантного коммуникативного общения. Понятие «оценочность» языковых единиц. Средства оценки в толерантном дискурсе. Понятие «оценка», «экспрессия», «эмотивность» в лингвистике. Средства оценки устного высказывания. Средства оценки письменного высказывания. Определений терминов *менталитет* и *ментальность*. Отражение ментальности в дискурсе. Влияние ментальности на толерантность дискурса.

№ 4 Стратегии и тактики толерантного речевого общения

Текст как основа речевого взаимодействия. Компоненты текста. Устный и письменный текст (дискурс). Толерантный дискурс. «Стратегии» и «тактики» толерантного общения. Методы толерантного речевого общения. Нелингвистические средства выражения толерантности и интолерантности.

№ 5 Модели и теории толерантной речевой коммуникации

Роль семиотических моделей в формировании толерантного общения. Анализ моделей Р.Якобсона, Хэллидея, Ю. Лотмана, У.Эко. Герменевтические модели (Г.Шпет). Культурологические модели (М.Бахтин, Клиффорд Гирц, Майкл Пакановски). Нарративная модель в системе толерантного общения (В. Шкловский, Ц. Тодоров). Модель А. Пятигорского. Символический интеракционизм Джорджа Герберта Мида как теоретическое обоснование толерантного взаимодействия. Теория социального проникновения Ирвина Альтмана и Далмаса Тейлора как путь к взаимопониманию. Интеракционистский подход Пола Вацлавика. Терия речевых кодов Джерри Филипсена. Теория толерантного речевого общения.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	Фоносемантический уровень толерантной коммуникативной личности	2
2-3	2	Способы выражения толерантности-интолерантности на лексическом уровне	4
4-6	3	Дискурс в аспекте толерантного общения	6
7-10	4	Толерантные – интолерантные стратегии и тактики	8
11-12	5	Семиотические модели	4
13	5	Символический интеракционизм Джорджа Герберта Мида	2
14	5	Теория социального проникновения Ирвина Альтмана и Далмаса Тейлора	2
15	5	Теория толерантного речевого общения.	2
		Итого:	30

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. - 10-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 412 с. - ISBN 978-5-89349-892-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797>
2. Шарков, Ф.И. Общая конфликтология : учебник / Ф.И. Шарков, В.И. Сперанский ; под общ. ред. Ф.И. Шаркова ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. - Москва : Дашков и Ко, 2015. - 240 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02402-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255820>

5.2 Дополнительная литература

1. Иванищева, О.Н. Толерантный дискурс в современном обществе : учебное пособие / О.Н. Иванищева, И.И. Жданова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Мурманский государственный гуманитарный университет. - Мурманск : ФГБОУ ВПО «Мурманский государственный гуманитарный университет», 2015. - 138 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4222-0283-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438884>
2. Просвиркина, И. И. Лингводидактический аспект толерантной речевой коммуникации [Текст] : монография / И. И. Просвиркина. - Оренбург : ГОУ ОГУ, 2006. - 247 с. - Библиогр.: с. 212-247. - ISBN 5-7410-5823-9. (12 шт.)
3. Стернин, И.А. Типы речевых культур : учебное пособие / И.А. Стернин. - 2-е изд., стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 27 с. : ил. - Библиогр.: с. 13 - ISBN 978-5-4475-5733-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375702>
4. Стернин, И.А. Основы речевого воздействия : учебное пособие / И.А. Стернин. - 3-е изд., стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 289 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5732-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375253>
5. Щербина, Ю.В. Русский язык: речевая агрессия и пути ее преодоления : учебное пособие / Ю.В. Щербина. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 223 с. : ил., табл. - Библиогр.: с. 189-192 - ISBN 978-5-89349-604-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364240>
6. Яшин, Б.Л. Культура общения: теория и практика коммуникаций : учебное пособие / Б.Л. Яшин. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 243 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5689-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429211>

5.3 Периодические издания

Вопросы языкознания : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2018.
Диалог искусств : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2018.
Доклады Академии наук : журнал. - М. : Академиздатцентр "Наука" РАН, 2018.
Реклама. Теория и практика : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2018.
Русское искусство : журнал. - М. : АРЗИ, 2018.

5.4 Интернет-ресурсы

<https://openedu.ru/course/> - «Открытое образование», Каталог курсов, МГУ: «Язык, культура и межкультурная коммуникация»;
<https://openedu.ru/course/> - «Открытое образование», Каталог курсов, НИУ ВШЭ: «Риторика: ключевые стратегии устной и письменной коммуникации»;
<https://openedu.ru/course/> - «Открытое образование», Каталог курсов, СПбГУ: «Основы эффективного общения».

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Лицензионное программное обеспечение
Операционная система Microsoft Windows
Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)
Электронные словари: ABBYY Lingvo 12 Многоязычная версия

Свободное программное обеспечение

Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

Pro Quest Dissertations&ThesesA&I [Электронный ресурс] : база данных диссертаций. – Режим доступа : <https://search.proquest.com/>, в локальной сети ОГУ.

SCOPUS [Электронный ресурс] : реферативная база данных / компания Elsevier. – Режим доступа: <https://www.scopus.com/>, в локальной сети ОГУ.

Web of Science [Электронный ресурс]: реферативная база данных / компания Clarivate Analytics. – Режим доступа : <http://apps.webofknowledge.com/>, в локальной сети ОГУ.

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и доступом в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.